(TEXTO DE APROBACION FINAL POR LA CAMARA)
(25 DE JUNIO DE 2009)

ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO

16ta. Asamblea
Legislativa

1ra. Sesión
Ordinaria

CAMARA DE REPRESENTANTES

P. de la C. 1400

27 DE MARZO DE 2009

Presentado por la representante *González Colón*

Referido a la Comisión de Salud

LEY

Para enmendar los Artículos 2, 5, 6, 8, 9, 11, 12, 13 ,17 y 21 de la Ley Núm. 197 de 25 de agosto de 2000, según enmendada, conocida como "Carta de Derechos y Responsabilidades del Paciente" a fin de añadir derechos y responsabilidades a la figura del tutor como beneficiario y responsable de las disposiciones de esta ley, y para otros fines.

EXPOSICION DE MOTIVOS

La tutela es la autoridad legal por la que se le confiere a una persona el cuidado de otra persona y la administración de sus bienes, por una razón justificada debido a que esta persona no tiene la capacidad civil para llevarlo a cabo. La persona que se le confiere los derechos y responsabilidades que confiere la tutela se le concede el título legal de tutor.

El propósito de la "Carta de Derechos y Responsabilidades del Paciente" fue adelantar los objetivos del Gobierno de Puerto Rico de que sus ciudadanos tengan un acceso adecuado a servicios y facilidades de salud, de acuerdo con sus necesidades, e irrespectivamente de su condición socioeconómica y capacidad de pago.

La figura del tutor se incluyó en el texto original que se convirtió en ley el 25 de agosto de 2000; y, aunque se encontró incluido, no les confirió expresamente todos los

derechos y responsabilidades que recibe el paciente. El estado de derecho confiere a un tutor todos los derechos, bienes, obligaciones y responsabilidades del tutelado, esto es incuestionable e innegable por una corte de Derecho. Ahora, en materia tan sensitiva y privilegiada, como son los expedientes médicos, información y selección de aseguradoras médicas, y la decisión de tratamientos o procedimientos médicos, no podemos permitir la menor dilatación por la espera de una decisión judicial, o una aprobación administrativa interna de una agencia privada, que le otorgue los derechos necesarios a un tutor para llevar a cabo sus responsabilidades del cuidado de su tutelado con la mayor preparación y conocimiento de las circunstancias y hechos.

Esta Asamblea Legislativa encuentra meritorio incluir la figura del tutor en las disposiciones de la “Carta de Derechos y Responsabilidades del Paciente”, así asegurar que todo paciente, irrespectivamente de su condición física y/o mental pueda recibir los servicios de salud adecuadamente.

DECRETASE POR LA ASAMBLEA LEGISLATIVA DE PUERTO RICO:

1 Sección 1.-Se añade los incisos q, r y s al Artículo 2 de la Ley Núm. 194 de 25 de
2 agosto de 2000, según enmendada, conocida como “Carta de Derechos y
3 Responsabilidades del Paciente”, para que lea:

4 “Artículo 2.- Definiciones

5 a. ...

6 ...

7 (q) “Tutela”: Autoridad que se confiere para cuidar de la persona y de los
8 bienes de aquel que por minoría de edad, o por alguna otra causa, no tiene
9 completa capacidad civil.

10 (r) “Tutelado”: La persona bajo el cuidado de un tutor.

11 (s) “Tutor”: La persona que ejerce las funciones propias de la tutela, esto
12 incluye tanto al tutor legal, al designado por un tribunal o agencia
13 administrativa estatal o federal, el testamentario, o un tutor de hecho

1 previamente designado.”

2 Sección 2.-Se enmienda el Artículo 5 de la Ley Núm. 194 de 25 de agosto de 2000,
3 según enmendada, conocida como “Carta de Derechos y Responsabilidades del
4 Paciente”, para que lea:

5 “Artículo 5.-Derechos en cuanto a la obtención y divulgación de información

6 En lo concerniente a la obtención y divulgación de información, todo
7 paciente, tutor, usuario o consumidor de servicios y facilidades de salud médico-
8 hospitalarias en Puerto Rico tiene derecho a:

9 (a) Recibir información cierta, confiable, oportuna y suficiente, de fácil
10 comprensión y adecuada a las necesidades, con relación a los planes de
11 seguros de salud y a las facilidades y profesionales de la salud que se haya
12 seleccionado o cuyos servicios se solicite, de manera que esté en
13 condiciones de tomar decisiones bien informadas e inteligentes en cuanto
14 a su selección, o la de su tutelado, de planes, facilidades y profesionales y
15 en cuanto a los servicios de salud que requiere.

16 ...”

17 Sección 3.-Se enmienda el Artículo 6 de la Ley Núm. 194 de 25 de agosto de 2000,
18 según enmendada, conocida como “Carta de Derechos y Responsabilidades del
19 Paciente”, para que lea:

20 “Artículo 6.-Derechos en cuanto a la selección de planes y proveedores.

21 En lo concerniente a la selección de planes de cuidado de salud y
22 proveedores de servicios de salud médico-hospitalarios, todo paciente, tutor,

1 usuario o consumidor de tales planes y servicios en Puerto Rico tiene derecho a:

- 2 (a) Una selección de planes de cuidado de salud y proveedores de servicios de
3 salud médico-hospitalarios que sea adecuada y suficiente para garantizar el
4 acceso a cuidado y servicios de salud de alta calidad, de manera que pueda
5 escoger, para si mismo o su tutelado, aquellos planes de cuidado y
6 proveedores que mejor se ajusten a sus necesidades y deseos,
7 irrespectivamente de su condición socioeconómica o capacidad de pago.

8 ...”

9 Sección 4.-Se enmienda el Artículo 8 de la Ley Núm. 194 de 25 de agosto de 2000,
10 según enmendada, conocida como “Carta de Derechos y Responsabilidades del
11 Paciente”, para que lea:

12 “Artículo 8.-Derechos en cuanto al acceso a servicios y facilidades de emergencia

13 Todo paciente, usuario o consumidor de servicios de salud médico-
14 hospitalarios en Puerto Rico tiene derecho a:

15 (a) ...

- 16 (b) Los planes de cuidado de salud proveerán a sus asegurados y beneficiarios,
17 o en la alternativa, a su tutor, información confiable y detallada sobre la
18 disponibilidad, localización y uso apropiado de facilidades y servicios de
19 emergencia en sus respectivas localidades, así como las disposiciones
20 relativas al pago de primas y recobro de costos con relación a tales servicios
21 y la disponibilidad de cuidado médico comparable fuera de dichas
22 facilidades y servicios de emergencia.”

1 Sección 5.-Se enmienda el Artículo 9 de la Ley Núm. 194 de 25 de agosto de 2000,
2 según enmendada, conocida como “Carta de Derechos y Responsabilidades del
3 Paciente”, para que lea:

4 “Artículo 9.-Derechos en cuanto a la participación en la toma de
5 decisiones sobre tratamiento

6 Todo paciente, tutor, usuario o consumidor de servicios de salud médico-
7 hospitalarios en Puerto Rico tiene derecho a:

8 (a) ...

9 ...

10 ...

11 (d) Todo médico o profesional de la salud deberá respetar y acatar las
12 decisiones y preferencias expresadas, por escrito o por habla, por sus
13 pacientes, o por su tutor, con relación a las opciones de tratamiento
14 discutidas con éstos.

15 (e) Todos los médicos o profesionales de la salud y planes de cuidado de
16 salud deberán proveer a sus pacientes, al tutor, a los asegurados y
17 beneficiarios información suficiente y adecuada relacionada con
18 cualesquiera factores, incluyendo formas de pago, tarifas y propiedad,
19 participación o interés que tengan en facilidades de cuidado de la salud y
20 servicios de salud médico-hospitalarios, que podrían influenciar la
21 recomendación de las opciones o alternativas de tratamiento.

22 (f) Todos los planes de cuidado de salud se asegurarán de que sus contratos

1 con proveedores de servicios de salud médico-hospitalarios no incluyan
2 cláusulas de mordaza (gag clauses), cláusulas penales u otros mecanismos
3 contractuales que interfieran con la habilidad o capacidad de los
4 proveedores de comunicarse con dichos asegurados y beneficiarios, o con
5 sus tutores, y discutir con éstos todas las opciones disponibles de
6 tratamiento, así como hacerles las recomendaciones específicas de
7 tratamiento de acuerdo con la opinión y juicio profesional de dichos
8 proveedores.

9 ...

10 (h) Todo médico o profesional de la salud deberá proveer a sus pacientes, o a
11 su tutor, la orden médica, ya sea pruebas de laboratorio, Rayos X o
12 medicamentos, de manera tal que el paciente sea el que libremente
13 seleccione la facilidad de salud donde recibirá estos servicios."

14 Sección 6.-Se enmienda el Artículo 11 de la Ley Núm. 194 de 25 de agosto de
15 2000, según enmendada, conocida como "Carta de Derechos y Responsabilidades del
16 Paciente", para que lea:

17 "Artículo 11.-Derechos en cuanto a la confidencialidad de información y
18 récords médicos

19 Todo paciente, tutor, usuario o consumidor de servicios de salud médico-
20 hospitalarios en Puerto Rico tiene derecho a:

21 (a) ...

22 (b) Tener plena confianza en que su información médica y de salud será

1 mantenida en estricta confidencialidad por sus proveedores de servicios de
2 salud médico-hospitalarios y no será divulgada sin la autorización escrita
3 del paciente, o de su tutor, y en todo caso únicamente para fines médicos o
4 de tratamiento, incluyendo la continuación o modificación del cuidado
5 médico o tratamiento o con fines de prevención, control de calidad o
6 relacionados con el pago de servicios de salud médico-hospitalarios.

7 ...

- 8 (e) Todo proveedor y toda entidad aseguradora proveerán a todo paciente, o a
9 su tutor, acceso rápido a los expedientes y récords de éste. El paciente tiene
10 el derecho a recibir copia de su récord médico."

11 Sección 7.-Se enmienda y se añade el inciso h al Artículo 12 de la Ley Núm. 194
12 de 25 de agosto de 2000, según enmendada, conocida como "Carta de Derechos y
13 Responsabilidades del Paciente", para que lea:

14 "Artículo 12.-Derechos en cuanto a quejas y agravios

15 Todo paciente, usuario o consumidor de servicios de salud médico-
16 hospitalarios en Puerto Rico tiene derecho a:

- 17 (a) ...

18 ...

- 19 (h) El tutor adquiere los derechos del paciente-tutelado que confiere este
20 artículo."

21 Sección 8.-Se enmienda y se añade el inciso p el Artículo 13 de la Ley Núm. 194
22 de 25 de agosto de 2000, según enmendada, conocida como "Carta de Derechos y

1 Responsabilidades del Paciente”, para que lea:

2 Artículo 13.-Responsabilidades de los pacientes, usuarios o consumidores de
3 servicios y facilidades de salud médico-hospitalarias

4 La naturaleza esencial del cuidado de la salud requiere que los pacientes,
5 usuarios o consumidores de servicios y facilidades de salud médico-hospitalarias,
6 su tutor, y sus familiares participen en su cuidado. Sin embargo, la satisfacción del
7 paciente y la efectividad del cuidado dependerá en parte de que el paciente ejerza
8 sus responsabilidades en una forma adecuada. Estas responsabilidades son, entre
9 otras:

10 (a) ...

11 ...

12 (p) El tutor adquiere las responsabilidades del paciente-tutelado que confiere
13 este artículo.”

14 Sección 9.-Se enmienda el Artículo 17 de la Ley Núm. 194 de 25 de agosto de
15 2000, según enmendada, conocida como “Carta de Derechos y Responsabilidades del
16 Paciente”, para que lea:

17 “Artículo 17.-Querellas y procedimientos relacionados

18 (a) Todo paciente, tutor, asegurado, usuario o consumidor de servicios y
19 facilidades de salud médico-hospitalarias que considere que se le han
20 violado sus derechos, o los de su tutelado, bajo la presente Ley, podrá
21 presentar una querrela administrativa contra el proveedor o asegurador en
22 cuestión ante el Departamento, en asuntos como los siguientes:

1 1. ...

2 ...”

3 Sección 10.-Se enmienda el Artículo 21 de la Ley Núm. 194 de 25 de agosto de
4 2000, según enmendada, conocida como “Carta de Derechos y Responsabilidades del
5 Paciente”, para que lea:

6 Artículo 21.-Tutor designado

7 (a) Los padres, hijos mayores de edad, custodio, encargado, cónyuge, parientes,
8 representante legal, apoderado o cualquier otra persona designada por los
9 tribunales o por el paciente, podrá ejercer estos derechos si el paciente
10 carecer de la capacidad de tomar decisiones, es declarado incapaz por ley o
11 es menor de edad.”

12 Sección 11.-Esta Ley comenzará a regir inmediatamente después de su aprobación.